

# БІБЛІА

сѣрѣчь

книги Свѣщеннаго Писанїа  
Вѣтхаго и Новаго Завѣта

Ѣ КЪ КОРІНѠАНШМЪ

Электронное издание подготовлено в рамках проекта "Славянская Библия" для Windows - <http://come.to/sbible> . Набор производился по стандартному, "елизаветинскому" изданию 1900-го года. О замеченных опечатках просьба сообщать в адрес: [sergej@sbible.donetsk.ua](mailto:sergej@sbible.donetsk.ua)

Донецк 2002 г.

## Глава 1

1 Пáвeлѣ, послáнный и́сѣ хрѣтѣмъ волю вѣѣю, и тѣмoрѣѣмъ брáтѣмъ, црѣкви вѣѣѣ сѣщѣѣ въ корѣнѣтѣ, со стѣѣми всѣми сѣщѣми во всѣѣ а́хѣѣи:

2 блáгѣтѣмъ вáмѣмъ и мѣрѣмъ ѿ бѣа о́цѣа нáшегo, и гдá и́сѣ хрѣтá.

3 блáгвѣнѣмъ бѣтѣмъ и о́цѣмъ гдá нáшегo и́сѣ хрѣтá, о́цѣмъ щѣдрѣтѣмъ и бѣтѣмъ всáкѣмъ о́тѣхѣи,

4 о́тѣшáемъ нáсѣмъ ѿ всáцѣѣ скѣрѣѣи нáшеѣ, ѣкѣмъ возмѣщѣи нáмѣмъ о́тѣшитѣи сѣщѣмъ во всáцѣѣ скѣрѣѣи, о́тѣшѣнѣемъ, ѣже о́тѣшáемсѣмъ сáми ѿ бѣа.

5 Занѣ ѣкоже ѣзѣѣтѣчѣствѣютъ стрáдáнѣмъ хрѣтѣмъ въ нáсѣмъ, тáкѣмъ хрѣтѣмъ ѣзѣѣтѣчѣствѣетъ и о́тѣшѣнѣѣ нáше.

6 ”щѣ ли же скѣрѣѣмъ, ѿ вáшемъ о́тѣшѣнѣи и сѣнѣи, дѣѣствѣющѣмъ въ терпѣнѣи тѣхѣ же стрáдáнѣѣи, ѣже и мы стрáждѣемъ:

7 и о́повáнѣѣ нáше ѣзѣѣстѣно ѿ вáсѣмъ. ”щѣ ли о́тѣшáемсѣмъ, ѿ вáшемъ о́тѣшѣнѣи и сѣнѣи, вѣдáщѣ, занѣ ѣкоже ѿѣѣѣнѣѣѣ естѣ стрáстѣмъ нáшѣмъ, тáкоже и о́тѣшѣнѣѣю.

8 Не вѣ хѣщѣемъ вáсѣмъ, брáтѣѣ, не вѣдѣѣти ѿ скѣрѣѣи нáшеѣ бѣѣѣшеѣ нáмѣмъ во а́сѣи, ѣкѣмъ по прѣмнѣѣѣ и пáче сѣлы ѿтáготѣхѣмъ, ѣкѣмъ не нáдѣлѣтѣсѣмъ нáмѣмъ и жѣѣѣѣ.

9 Но сáми въ сѣѣѣ ѿсѣждѣнѣѣ смѣрѣѣѣ и мѣхѣмъ, дá не нáдѣѣѣсѣмъ вѣдѣмъ нá сѣ, но нá бѣа возстáвѣлѣющѣго мѣрѣѣѣѣ,

10 ѿже ѿ толикіа смѣрти избавилъ ны єсть и избавляетъ,  
нанъже и оуповахомъ, ѿкѡ и єще избавитъ,

11 споспѣшествующимъ и вамъ по насъ молитвою, да ѿ  
многихъ лицъ, еже въ насъ дарованіе, многими благодаритса  
ѡ васъ.

12 Похваленіе во наше сїе єсть, свидѣтельство совѣсти  
нашеа, ѿкѡ въ простотѣ и чѣстѣ вжїей, а не въ мудрости  
плѣти, но влѣтїю вжїею жїхомъ въ мїрѣ, множае же оу васъ.

13 Не инѡа во пишемъ вамъ, но ѿже чететѣ и раздѣваете:  
оуповаю же, ѿкѡ и до конца оураздѣете,

14 ѿкоже и раздѣсте насъ ѿ части, ѿкѡ похваленіе вамъ  
єсмь, ѿкоже и вы намъ, въ дѣнь гда нашего іиса хрїта.

15 И сїмъ оупованіемъ хотѣхъ къ вамъ прїити прѣжде, да  
вторю влѣтѣ имате,

16 и вами прїити въ македонїю, и паки ѿ македонїи прїити  
къ вамъ, и вами проводитса во іудею.

17 Сїе же хотѣ, єда что оубѡ легкотою дѣлахъ; Или ѿже  
совѣщавая, по плѣти совѣщавая, да вѣдетъ оу менѣ еже єй,  
єй, и еже ни, ни.

18 Вѣренъ же вѣтъ, ѿкѡ слово наше, еже къ вамъ, не вѣсть єй  
и ни.

19 Ибо вжїи сѣтъ іисъ хрїтосъ, ѿже оу васъ нами  
проповѣданный, мною и сїлданомъ и тїмоѡеємъ, не вѣсть єй  
и ни, но въ немъ самѣмъ єй вѣсть:

20 Елика бо ѡбѣтѡванїа бжїа, въ томъ ей и въ томъ  
амїнь: бгѡ къ славѣ нами.

21 Извѣствѡай же насъ съ вами во хрїта и помазавый насъ,  
бгѡ,

22 иже и запечатлѣ насъ, и даде ѡбрѡченїе дха въ сердца  
наша.

23 ”зъ же свидѣтеле бга призываю на мою дшш, ѡкѡ цада  
насъ, ктоѡ не прїидѡхъ въ корїнѡ,

24 не ѡкѡ ѡбладаемъ вѣрою вашею, но (ѡкѡ) споспѣшницы  
есмы вашей радѡсти: вѣрою бо стоимѣ.

## Глава 2

1 Сдѣхъ же въ себѣ сїе, не паки скорбїю къ вамъ прїити.

2 "ще бо азъ скорбь творю вамъ, то кто есть веселѣи мѣ, точїю прїемлѣи скорбь ѿ менє;

3 И писахъ вамъ сїе истое, да не пришѣдъ скорбь на скорбь прїимѣ, ѡ нїхже подоваше ми радоватисѣ, надѣлѣсѣ на всѣ вѣ, ѣкѡ моѣ радость всѣхъ васъ есть.

4 ѿ печѣли бо многїѣ и тѣгнї сѣрдца написахъ вамъ многими слезѣми, не ѣкѡ да ѡскорбїтесѣ, но любовь да познѣете, ѣже ѣмамъ изѡбїльнѡ къ вамъ.

5 "ще ли кто ѡскорбїлъ менє, не менє ѡскорбї, но ѿ части, да не ѡтѣгчѣ, всѣхъ васъ.

6 Довольно бо таковѡмѣ запрещенїе сїе, еже ѿ многїхъ:

7 тѣмже сопротивное пѣче вѣ да дарѣете и ѡутѣшите, да не кѣкѡ многою скорбїю пожертъ вѣдетъ таковїи:

8 тѣмже молю вѣ, ѡтвердїте къ немѣ любовь.

9 На сїе бо и писахъ, да раздѣлѣю искѣсство вѣше, ѣще во всѣмъ послѣшлївнї естѣ.

10 Емѣже ѣще что дарѣете, и азъ: ѣбо азъ ѣще что даровѣхъ, емѣже даровѣхъ, васъ ради, ѡ лицѣи їисъ хрїтовѣ,

11 да не ѡбїдимнї вѣдемъ ѿ сатанѣ: Не не раздѣлѣваемъ бо ѡумышлѣнїи егѡ.

12 Пришѣдъ же въ трѡадѣ во вѣговѣстїе хрїтово, и двѣри ѿвѣрзѣнѣ ми вѣвшей ѡ гдѣ,

13 не имѣхъ покая́ дѣхъ моему̀, не ѡбрътшъ ми́ тѣта брата́ моего̀: но ѡрѣкъа имъ, изыдохъ въ македонїю.

14 Бѣ же бѣгодарѣнїе, всегда́ повѣдѣтели́ насъ творѣщемъ ѡ хрѣтѣ́ иисѣ́ и вои́ю рѣзѣма́ егѡ́ являющъ нами́ во всѣхъ мѣстѣхъ.

15 ꙗ́кѡ хрѣто́во бѣгоуханїе́ есмы́ бѣгови́ въ спасаемыхъ́ и въ погибавшихъ́.

16 ѡвѣмъ́ оубо́ во́на смѣртна́ въ смѣртъ, ѡвѣмъ́ же во́на живѣтна́ въ живѣтъ. И́ къ сѣмъ́ кто́ доволенъ́;

17 Не́смы́ бо, ꙗ́коже мно́зи, нечїстѡ́ проповѣдающїи́ сло́во бжїе́, но ꙗ́кѡ ѡ́ чѣоты́, но ꙗ́кѡ ѡ́ бѣа́, прѣ́д бѣомъ́, во хрѣтѣ́ глаго́лемъ́.

### Глава 3

1 Зачина́емъ ли па́ки на́съ самѣхъ извѣщавáти вáмъ; Или́ трéвдемъ, ꙗ́коже нѣцыи, извѣщавáтельныхъ послáній къ вáмъ, и́ли ѿ вáсъ извѣстительныхъ;

2 Послáнїе бо на́ше вы́ е́стè, написаное въ сердца́хъ на́шихъ, зна́емое и́ прочита́емое ѿ всѣхъ челоуѣкъ:

3 ꙗ́вля́емии, ꙗ́кѡ е́стè послáнїе хрѣ́тово сдѣ́женое на́ми, написано не черни́ломъ, но дѣ́ломъ бѣ́га жи́ва, не на скрижа́лехъ ка́менныхъ, но на скрижа́лехъ се́рдца плóтннхъ.

4 Надѣ́нїе же таково́ и́мамы хрѣ́томъ къ бѣ́гу,

5 не ꙗ́кѡ дово́льни е́смы ѿ себè помы́слити что́, ꙗ́кѡ ѿ себè, но дово́лство на́ше ѿ бѣ́га:

6 ꙗ́же и́ оудовóли на́съ сдѣ́жители бы́ти но́вѡ завѣ́тѡ, не пи́смени, но дѣ́хѡ: пи́смá бо оубивáетъ, а́ дѣ́хъ животвори́тъ.

7 ”ще ли сдѣ́нїе смѣ́рти пи́смены, ѡбразова́но въ ка́менехъ, бы́сть въ сла́вѡ, ꙗ́кѡ не мо́щи взира́ти сынóмъ и́йлевымъ на лице́ мѡѷсе́ово, сла́вы ра́ди лица́ е́гѡ престаю́щїа.

8 ка́кѡ не мно́жае па́че сдѣ́нїе дѣ́ха бѣ́детъ въ сла́вѡ;

9 ”ще бо сдѣ́нїе ѡсѣ́женїа, сла́ва, мно́гѡ па́че и́звы́точествуетъ сдѣ́нїе пра́вды въ сла́вѡ.

10 И́бо не просла́вися просла́вленное въ ча́сти се́й, за превосхо́дщю сла́вѡ.

11 ”ще бо престаю́щее, сла́вою: мно́гѡ па́че превывáющее, въ сла́вѡ.

12 **И**мѣще бо таково оупованіе, многимъ дерзновеніемъ  
дѣйствуемъ,

13 и не ꙗкоже мѡѵсѣй полагаше покрывало на лицы свои, за  
ѣже не мощи взирати сынѡмъ іѡѡвымъ на конецъ  
престающаго.

14 **Но** ѡслѣпшася помыслѣніа ихъ: даже бо до сегѡ дне  
тожде покрывало во чтеніи вѣтхаго завѣта преbываеть не  
ѡкровѣно, занѣ ѡ хрѣтѣ престаеть.

15 **Но** даже до днѣсь, вnегда чтѣтсѧ мѡѵсѣй, покрывало на  
сѣрдцѣ ихъ лежитъ:

16 вnегда же ѡбратѣтсѧ ко гдѣ, взимѣтсѧ покрывало.

17 **Гдѣ** же дхъ есть: ꙗ и дѣже дхъ гдѣнь, тѣ свобѡда.

18 **Мы** же вси ѡкровѣннымъ лицемъ слаvѣ гдню взирающе, въ  
тоѡже ѡбразъ прѣвбразѣмсѧ ѡ славы въ слаvѣ, ꙗкоже ѡ  
гднѧ дхѧ.



## Глава 4

1 Сегò ради имѡще слѡженіе сїе, ꙗкоже помїловани быхомъ, не стѡжаємъ сї:

2 но ѡрекóхомсѧ тайныхъ срама, не въ лѡкавствїи ходѡще, ни льстѡще словесè бжїѧ, но ꙗвлєніемъ ѣстины представляюще себè ко всѡцѣй совѣсти челоѡчестѣй, предъ бгомъ.

3 ”ще ли же єсть покровєно блговѣствованіе наше, въ гївнѡщихъ єсть покровєно,

4 въ нїхже богъ вѣка сегò ѡслѣпї раздмы невѣрныхъ, во єже не возсіати имъ свѣтѡ блговѣствованїѧ славы хрїтòвы, ѣже єсть ѡбразъ бга невїдимагѡ.

5 Не себè во проповѣдаемъ, но хрїта іиса гда: себè же самѣхъ равòвъ вамъ іиса гда ради:

6 ꙗкѡ бгъ рекїй изъ тмы свѣтѡ возсіати, ѣже возсіа въ сердцахъ нашихъ, къ просвѣщенїю раздма славы бжїѧ ѡ лицы іисъ хрїтòвѣ.

7 Имѡмы же сокровище сїе въ скѡдєльныхъ сосѡдѣхъ, да премножество сілы вѡдетъ бжїѧ, а не ѡ насъ:

8 во всèмъ скорбѡще, но не стѡжающе сї: нечѡемї, но не ѡчлѡвѡемї:

9 гонїмї, но не ѡставляемї: низлагѡемї, но не погивѡюще:

10 всегда мѣртвость гда іиса въ тѣлѣ носѡще, да ѣ живòтъ іисовъ въ тѣлѣ нашемъ ꙗвїтсѧ.

11 П<sup>р</sup>и<sup>н</sup>ѡ бо мѣ живѣи въ смѣртъ предаѣмса іиса рѣди, да ѡ живѡтъ іисовъ ѡвѣтса въ мѣртвеннѣй плѡти нѣшей:

12 тѣмже смѣртъ оубѡ въ насъ дѣйствуетъ, а живѡтъ въ васъ.

13 Ии<sup>д</sup>ще же тоѣже дѣхъ вѣры, по писанномѣ: вѣровахъ, тѣмже возглаголахъ: ѡ мѣ вѣрдемъ, тѣмже ѡ глаголемъ,

14 вѣдаще, ѡкѡ воздвѣгѣи гдѣ іиса, ѡ насъ со іисомъ воздвѣгнетъ, ѡ предпостѣвитъ съ вами.

15 Всѣ бо васъ рѣди, да блѣтъ оумножившаася, множайшими благодарѣнїи ѡзбыточествитъ въ славу бжїю.

16 Тѣмже не стѣжаемъ сѣ: но ѡще ѡ внѣшнѣй нѣшъ человекъ тлѣетъ, ѡбѣче внѣтреннѣй ѡбновлѣетса по всѣ дни.

17 Ёже бо нѣлѣгкое печѣли нѣшеа, по премножѣнїю въ преспѣанїе тѣготѣ вѣчныа славы содѣловаетъ намъ,

18 не смотряющымъ намъ вѣдимыхъ, но невѣдимыхъ: вѣдимаа бо врѣменна, невѣдимаа же вѣчна.

## Глава 5

1 Вѣмы бо, ѿкъ ѿце земнаѧ наша храмина тѣла разорѣтса, созданіе ѿ вѣа ѿмамы, храминѸ нерѸкотворенѸ, вѣчнѸ на нѣсѣхъ.

2 Ибо ѡ семъ въздыхаемъ, въ жилище наше нѣное ѡблециса желajúще:

3 ѿце точію и ѡблѣкшеса, не нази ѡвращемса.

4 Ибо сѣщи въ тѣлѣ семъ въздыхаемъ ѡтлгчáемн, понéже не хóщемъ совлѣциса, но повлѣциса, да пожертво вѣдетъ мѣртвенное животомъ.

5 Сотворивый же насъ въ сѣе истое вѣтъ, ѿже и даде намъ ѡврѸченіе дѸа.

6 Дерзajúще бо всегда и вѣдающе, ѿкъ живѸще въ тѣлѣ ѡходимъ ѿ гда:

7 вѣрою бо ходимъ, а не видѣнїемъ:

8 дерзáемъ же и благоволимъ пáче ѡитїи ѿ тѣла и внїти ко гдѸ:

9 тѣмже и тцимса, ѿце входáще, ѿце ѡходáще, блгоугодни емѸ быти:

10 всѣмъ бо ѿвѣтиса намъ подобáетъ прѣдъ сдѣищемъ хрѣтовымъ, да прїиметъ кїждо, ѿже съ тѣломъ содѣла, илїи блага, илїи зла.

11 Вѣдуще бо страхъ гдѣнь, челоуѣки оувѣщаваемъ, бгѣви же явлѣни есмь: оуповаемъ же, ѡкѡ и въ совѣстехъ вашихъ явлѣни есмь.

12 Не паки бо себѣ хвалимъ предъ вами, но винѣ даемъ вамъ похвалѣнїю ѡ насъ, да имате къ хвалѣщымся въ лицѣ, а не въ сѣрдцы.

13 ”ще бо изомѣхомся, бгѣви: аще ли цѣломудрствуемъ, вамъ.

14 Ибо любви бжтѡ ѡбдержитъ насъ сѣдшихъ сїе: ѡкѡ аще едїнъ за всѣхъ оумре, то оубѡ вси оумроша.

15 Хртѣосъ же за всѣхъ оумре, да живѣщїи не ктомѣ себѣ живѣтъ, но оумершемѣ за нихъ и воскршемѣ.

16 Тѣмже и мь ѡнѣ ни едїнаго вѣмы по плѣти: аще же и разомѣхомъ по плѣти хртѣа, но нѣ ктомѣ не разомѣемъ.

17 Тѣмже аще ктѣ во хртѣ, нова тварь: дрѣвнаа мимодѣша, сѣ быша всѣ нова:

18 Всѣческаа же ѡ бга, примирѣваго насъ себѣ їисъ хртѣомъ и даваго намъ слѣженїе примирѣнїа:

19 занѣ бгъ бѣ во хртѣ мїръ примирѣа себѣ, не вѣнѣа имъ согрѣшенїй ихъ и положивъ въ насъ слово примирѣнїа.

20 По хртѣ бо мѣлимъ, ѡкѡ бгъ молѣщѣ нами, мѣлимъ по хртѣ: примирѣтеса съ бгомъ.

21 Не вѣдѣваго бо грѣха по насъ грѣхъ сотвори, да мь вѣдемъ прѣва бжтѡ ѡ немъ.

## Глава 6

1 Споспѣшествующе же ѿ молимъ, не вѣщѣ бл҃гѣ бж҃ію пріати вамъ.

2 Гл҃етъ бо: во время пріятно послѣшахъ тебѣ, ѿ въ дѣнь спніа помогохъ ти. Сѣ нѣ время бл҃гопріятно, сѣ нѣ дѣнь спніа.

3 Ни єдино ни въ чѣмже дающе претыканіе, да слженіе безпорочно вѣдетъ,

4 но во всемъ представляюще себѣ ꙗкоже бж҃іа слдгѣ, въ терпѣніи многѣ, въ скорбехъ, въ вѣдахъ, въ тѣснотяхъ,

5 въ ранахъ, въ темницахъ, въ нестроєніихъ, въ трудѣхъ, во вѣніихъ, въ пощеніихъ,

6 во ѡчищеніи, въ разумѣ, въ долготерпѣніи, въ бл҃гости, въ дѣстѣ стѣ, въ любви нелицемѣрнѣ,

7 въ словесіи истины, въ силѣ бж҃іей, ѡрѣжѣи правды десными ѿ шѣми,

8 славою ѿ безчестіемъ, гажденіемъ ѿ благохваленіемъ: ꙗкѡ лестцы, ѿ истинни:

9 ꙗкѡ незнаєми, ѿ познаваемѣи: ꙗкѡ ѡмирающе, ѿ сѣ живи єсмь: ꙗкѡ наказѣми, ѿ не ѡмерцвѣемѣи:

10 ꙗкѡ скорбѣюще, прѣнѣ же радующесѣ: ꙗкѡ ници, ѿ многѣ богатѣще: ꙗкѡ ничтѣже ѿмѣще, ѿ всѣмъ содерѣще.

11 Ѳуста наша ѡверзѣшасѣ къ вамъ, коринѣмъ, сѣрдце наше распространѣсѣ.

12 Не тѣснѡ виѣщаетеса въ насъ, оутѣснѣетеса же во оутрѡбахъ вашихъ.

13 Тѡжде же возмѣздѣе, ѣкоже чѣдшмъ глаголю, распространитеса ѿ вы.

14 Не вывайте оудѡбъ прелѡжни ко иномѡ ѣрмѡ, ѣкоже невѣрнѣи. Кѡе во причѣстїе правдѣ къ беззаконїю; Или кѡе ѡвщѣнїе свѣтѡ ко тѣмѣ;

15 Кѡе же согласте хрїстови съ велїаромѡ; Или кѡа часть вѣрнѡ съ невѣрнымѡ;

16 Или кѡе сложенїе цркви вжїей со їдшлы; Вы бо есте цркви вѣга жїва, ѣкоже рече бгъ: ѣкѡ вселюса въ нїхъ ѿ похождѡ, ѿ вѣдѡ ѿмѡ бгъ, ѿ тїи вѣдѡтъ мнѣ людїе.

17 Тѣмже ѿзыдїте ѿ среды ѿхъ ѿ ѡлчїтеса, глетъ гдѣ, ѿ нечистотѣ не прикасайтеса, ѿ азъ прїимѡ вы:

18 ѿ вѣдѡ вамѡ во оца, ѿ вы вѣдете мнѣ въ сыны ѿ дщѣри, глетъ гдѣ вседержїтель.

## Глава 7

1 Сицевѣ бо имѣше ѡбѣтѡванїѧ, ѡ возлюбленнїи, ѡчїстимъ себѣ ѡ всѧкѣѧ скверны плѡти и дѡха, творѧще стѣию въ стрѧсѣ вѣїи.

2 Вмѣстїте ны: ни єдїнаго ѡбїдѣхомъ, ни єдїнаго истрѧхомъ, ни єдїнаго лихѡимствовахомъ.

3 Не на ѡсѡжденїе глаголю: прѣжде бо рѣхъ, ѣкѡ въ сердцахъ нашихъ єстѣ, во єже ѡумрѣти съ вѧми и сожити.

4 Многѡ ми дерзновѣнїе къ вѧмъ, многѡ ми похвалѧ ѡ вѧсъ: испѡлнихсѧ ѡутѣхи, преизвѣточествѡю радѡстїю ѡ всѧцѣѧ печѧли нѧшей.

5 Ибо пришѣдшимъ нѧмъ въ македѡнїю, ни єдїнагѡ имѣ покѡѧ плѡть нѧша, но во всѣмъ скорѡще: внѣшѡдѡ брѧни, внѡтрѣшѡдѡ болѣзни.

6 Но ѡутѣшѧѧи смиренныѧ, ѡутѣши насъ вѣтъ пришѣствїемъ тїтовымъ,

7 не токѡ же пришѣствїемъ єгѡ, но и ѡутѣшенїемъ, ѣмже ѡутѣшисѧ ѡ вѧсъ, повѣдаѧ нѧмъ вѧше желѧнїе, вѧше рыдѧнїе, вѧшѡ рѣвность пѡ мнѣ, ѣкѡ ми пѧче возрадѡватисѧ.

8 Ёкѡ ѧще и ѡскорѡбїхъ вѧсъ послѧнїемъ, не раскѧюсѧ, ѧще и раскѧѧлъ вѣхъ сѧ: вїждѡ бѡ, ѣкѡ послѧнїе Ѧно, ѧще и къ часѡ, ѡскорѡбї вѧсъ.

9 **Н**ѣ радѹся, не ѣкѡ скорѡбни вѣстѣ, но ѣкѡ ѡскорѡбѣстеса въ покаѡнїе: ѡскорѡбѣстѣ бѡ по вѣѣ, да ни въ чѣмже ѡтщѣтитѣса ѡ насъ.

10 **П**ечѡль бѡ, ѣже по вѣѣ, покаѡнїе нераскаѡнно во спїе содѣловаетъ, а сегѡ мїра печѡль смѣрть содѣловаетъ.

11 **С**ѣ во сїе саѡое, ѣже по вѣѣ ѡскорѡбѣтиса вѡмъ, колико содѣла въ васъ тщѡнїе; но ѡвѣтъ; но негодовѡнїе, но страхъ, но вождеѡнїе, но рѣвность, но ѡмїценїе; **В**о всѣмъ предстѡвистѣ себѣ чїсты бѣти въ вѣщи.

12 ”ще бо ѡ писѡхъ вѡмъ, не ѡбїдѣвшагѡ ради, ниже ѡбїдишагѡ ради, но за ѣже ѡвѣтиса въ васъ тщѡнїю нашѣмъ, ѣже ѡ васъ предъ бѡгомъ.

13 **С**егѡ ради ѡутѣшихомса ѡ ѡутѣшенїи вѡшемъ: лишше же пѡче возрадовахомса ѡ радости тїтовѣ, ѣкѡ покѡиса дѡхъ ѣгѡ ѡ всѣхъ васъ:

14 ѣкѡ ѡще что ѣмъ ѡ васъ похвалїхса, не посрамїхса: но ѣкѡ всѡ воїстиннѡ глаголахомъ вѡмъ, такѡ ѡ похвалѣнїе нашѣ, ѣже къ тїтѡ, ѣстинно вѣстѣ:

15 ѡ ѡутрѡба ѣгѡ ѡзлиха къ вѡмъ ѣсть, воспоминаѡущагѡ всѣхъ васъ послѡшѡнїе, ѣкѡ со страхомъ ѡ трѣпетомъ прїѡстѣ ѣгѡ.

16 **Р**адѹся бо, ѣкѡ во всѣмъ дерзѡю въ васъ.



## Глава 8

1 Сказъѣмъ же вамъ, братіе, бл҃гть вѣію, даннѡю въ цр҃квахъ македонскихъ:

2 ѿкѡ во мнозѣмъ искѡшеніи скорбей избытокъ радости ѿхъ, и ѿже во глѡбинѣ нищетѡ ѿхъ избыточествова въ богатство простоты ѿхъ:

3 ѿкѡ по силѣ ѿхъ, свидѣтельствѡю, и паче силы доброхотни, 4 со многими моленіемъ молаще насъ, благодать и ѡвценіе слѡженіа, еже ко стѣмъ, пріати намъ:

5 и не ѿкоже надѣахомса, но себѣ вѡша первѣе гдѣви, и намъ волю вѣію:

6 во еже ѡумолити намъ тѣта, да ѿкоже прѣжде начатъ, тѡкоже и скончатъ въ васъ и благодать сію.

7 Но ѿкоже во всемъ избыточествуете, вѣрою и словомъ, и разумомъ, и всѡцѣмъ тцѡнїемъ, и любовію, ѿже ѡ васъ къ намъ, да и въ сей благодати избыточествуете.

8 Не по повелѣнію глаголю, но за иныхъ тцѡнїе и вѡшеа любвѣ истинное искѡшаа.

9 Вѣсте во бл҃гть гдѡ нашегѡ іиса хр҃та, ѿкѡ васъ ради ѡбнища богатъ сый, да вы нищетѡю егѡ ѡбогачитеса.

10 И совѣтъ даю ѡ семъ: се бо вамъ есть на пользд, иже не точію, еже творити, но и еже хотѣти, прѣжде начасте ѡ прешѣдшагѡ лѣта.

11 Нѣ же ѿ сѣ творити скончайте, да ѿкоже вѣсть оусердіе хотѣти, такъ бѣдетъ ѿ исполнити ѿ сего, еже ѿмате.

12 ”ще во оусердіе предлежитъ, по еликаѣ аще кто ѿмате, благопріятенъ естъ, а не по еликаѣ не ѿмате.

13 Не вѣ да ѿнѣмъ оубо ѿрада, вамъ же скорбь: но по ѿравненію.

14 Въ нѣшнее время ваше ѿзвѣточествіе во онѣхъ лишеніе, да ѿ онѣхъ ѿзвѣтокъ бѣдетъ въ ваше лишеніе, ѿко да бѣдетъ равенство,

15 ѿкоже естъ писано: ѿже многое, не предмножилъ естъ: ѿ ѿже малое, не оумалилъ.

16 Благодареніе же бгови, давшемъ тожде тцаніе ѿ васъ въ сердце титово:

17 ѿко моленіе оубо пріятъ, тцаливѣйшій же сый, своєю волею ѿзыде къ вамъ.

18 Послахомъ же съ нѣмъ ѿ брата, егже похвала во еѣли по всѣмъ црквамъ:

19 не точю же, но ѿ ѿсценъ ѿ црквей съ нами ходити, со бггодатію сєю, сджимою нами къ самогѣ гда славу ѿ оусердію вашимъ:

20 блюдѣсѣ тогѣ, да не кто насъ поречетъ во обѣли сѣмъ сджимѣмъ нами:

21 промышляюще двбра не токми предъ бгомъ, но ѿ предъ чловѣки.

22 Послѣхомъ же съ нѣми и брата нашего, егѡже и скѡсѣхомъ во многѣхъ многѡци встанѣва сѡща, нѣѣ же сѣлѡ встанѣвѣйша, надѣлѣнѣемъ многимъ на васъ.

23 ”ще ли же ѡ тѣтѣ, Ѳвцникъ мнѣ и къ вамъ споспѣшникъ: ѡще ли братѣа нѡша, послѣнницы црѣквѣй, слава хрѣтѡва.

24 Показанѣе во любвѣ вашѣа и нашегѡ хвалѣнѣа ѡ васъ, къ нѣмъ покажѣте, и въ лицѣ црѣквѣй.

## Глава 9

1 **Ѡ** слѣжѣѣ во, ѡже ко стѣмъ, лишше ми ѣсть писати вамъ,

2 вѣмъ во оусердїе ваше, ѡже Ѡ васъ хвалюса

македонаномъ, ѡкѡ ахаїа приготѡвиса Ѡ мимошѣдшаго

лѣта: ѡ ѡже Ѡ васъ рѣвность раздражи множайшихъ.

3 **П**ослахъ же братїю, да не похвалѣнїе наше, ѣже Ѡ васъ,

испразднитса въ части сей, но да, ѡкоже глаголахъ,

приготѡвани бѣдете:

4 да не какѡ, ѡще прїйдѣтъ со мною македонане ѡ

ѡбращѣтъ васъ неприготѡванныхъ, постыдїмса мы, да не

глаголемъ вы, въ части сей похвалѣнїа.

5 **П**отрѣбно во оумыслихъ оумолїти братїю, да прѣжде

прїйдѣтъ къ вамъ ѡ прѣдѡготѡвѣтъ прѣжде возвѣщѣнное

блгословѣнїе ваше, сїе гѡтѡво быти такѡ, ѡкоже блгословѣнїе,

а не ѡкѡ лихоїмство.

6 **С**е же глаголю: сѣлїи скѣдостїю, скѣдостїю ѡ пожнетъ: а сѣлїи

Ѡ блгословѣнїи, Ѡ блгословѣнїи ѡ пожнетъ.

7 **К**їждо ѡкоже ѡзволѣнїе ѡмѣть сѣрдцемъ, не Ѡ скорби, ни Ѡ

нѣжды: доброхѡтна во дѣтелѣ любитъ бгъ.

8 **С**їленъ же бгъ всѣкѡ блгѣтъ ѡзобїловати въ васъ, да Ѡ

всемъ всегда всѣкѡ довольство ѡмѣще, ѡзвыточествѣете во

всѣкѡ дѣло блго,

9 ѡкоже ѣсть писано: расточи, дадѣ оувѡгимъ: правда егѡ

превывѣетъ во вѣкѣ вѣка.

10 Да́й же сѣмя сѣющемоу и хлѣбъ въ снѣдь, да подастъ и оумножитъ сѣмя ваше, и да возраститъ живота правды вашей,  
11 да о всемъ богатѣется во всякъ простотѣ, ꙗже содѣваетъ нами благодареніе бгѣ.

12 Ꙗкѡ работа сегѡ служеніа не токмо есть исполняющая лишеніа стѣхъ, но и извѣточествующая многими благодареньми бгови:

13 искѡшеніемъ служеніа сегѡ славаще бга о покореніи исповѣданіа вашего въ бгѡвѣствованіи хртѡвѣ, и о простотѣ сообщеніа къ нимъ и ко всѣмъ,

14 и о тѣхъ молитвѣхъ о васъ, возжелѣющихъ васъ за премногѡю вѣгъ бжїю на васъ.

15 Благодареніе же бгови о неисповѣдимѣмъ егѡ дарѣ.

## Глава 10

1 Сами же азъ Павелъ молю вы кротостію и ти́хостію хри́товою, иже въ лицѣ оубо смиренъ въ васъ, не сый же оу васъ дерзаю въ васъ.

2 Молю же, да не присѣцъ дерзаю надѣланіемъ, иже помышляю смѣти на нѣкѣхъ непщующыа насъ ѣкво по плоти ходящихъ.

3 Во плоти бо ходяще, не по плоти вои́нствуемъ:

4 ѡрджѣа бо вои́нства нашегво не плотскѣа, но сильна бгомъ на разореніе твѣрдѣемъ: помышленіа низлагajúще,

5 и всако возношеніе взимающееса на раздмъ вжій, и пѣнаajúще всакъ раздмъ въ послшаніе хри́тово,

6 и въ готовности имѣще ѡмстѣти всако преслшаніе, егда исполнитса ваше послшаніе.

7 Иже ли предъ лицемъ, зрите; ”ще кто надѣетса себѣ хри́това быти, да помышлетъ паки ѡ себѣ, зане, ѣкоже онъ хри́товъ, такожде и мы хри́тѡвы.

8 ”ще бо и лишше что похвалюса ѡ власти нашей, иже даде намъ гдѣ въ созданіе, а не на разореніе ваше, не постыжѣса.

9 Но да не явлюса, ѣкво страшѣ васъ посланьи.

10 Икво посланіа оубо, рече, тѣжка и крѣпка, а пришествіе тѣла немошно, и слово оуничиженно:

11 сѣ да помышлетъ таковій, ѣкво ѣцы же есмь словомъ посланій, ѡстоajúще, таковии и тѣ сѣще есмь дѣломъ.

12 Не смѣемъ бо сдѣити, илѣ прикладовати себѣ иными хвалцами себѣ самѣхъ: но сами въ себѣ себѣ измѣрающе, и прилагюще себѣ самими себѣ, не раздѣвѣаютъ.

13 Мы же не въ безмѣрнаѣ похвалимся, но по мѣрѣ правила, егѣже раздѣли намъ бѣгъ мѣрѣ, достигати даже и до васъ.

14 Не ѣкѣ бо не досажде до васъ, паче простираемъ себѣ, даже бо и до васъ достигохомъ бѣговѣстїемъ хрѣстовыми:

15 не въ безмѣрнаѣ хвалища въ чуждыхъ трѣдѣхъ, оупованїе же имѣще, растѣщей вѣрѣ вашей, въ васъ величатся по правилѣ нашемѣ и зѣбильно,

16 во еже и въ дальшихъ васъ странахъ бѣговѣстїити, не чужими правиломъ въ готовыхъ похвалитца.

17 Хвалѣйца же, ѡ гдѣ да хвалитца:

18 не хвалѣй бо себѣ сѣй искѣсенъ, но егѣже бѣгъ восхвалѣетъ.

## Глава 11

1 **Ω**, да бысте малω потерпѣли бездмїю моему! Но и потерпите мѧ.

2 Ревнѡю бо по васъ бжїею ревностїю: ωбрѡчїхъ бо васъ єдиноу мѡждѡ дѣвѡ чїстѡ представити хрїтоу.

3 Боуся же, да не какω, ꙗкоже змїи ѣвѡ прельстїи лѡкавствомъ своимъ, такω истлѣютъ и рѡзумы вашї ω простотѡ, ꙗже ω хрїтѣ.

4 "ще бо гл҃дѡи инаго їиса проповѣдаетъ, єгѡже не проповѣдахомъ, илї дѡха инаго прїемлете, єгѡже не прїаєте, илї благоуствѡванїе ино, єже не прїаєте, добрѣ бысте потерпѣли.

5 Непцѡю бо ничїмже лишїтїся преднихъ аплѡ:

6 ꙗще бо и невѣжда слѡвомъ, но не рѡздумомъ: но вездѣ ꙗвльшеса ω всемъ въ васъ.

7 Илї грѣхъ сотворїхъ себѣ смирѡа, да вы вознесѣтеса, ꙗкω тѡне бжїе благоуствѡванїе благоуствїхъ вамъ;

8 **Ω** иныхъ цр҃квей оуахъ, прїимъ ωбрѡкъ къ вашему слѡженїю: и прїшедъ къ вамъ, и въ скѡдѡсти бѡвѡ, не стѡжїхъ ни єдиноу:

9 скѡдѡсть бо мою испѡлниша братїа, прїшедше ω македонїи: и во всемъ безъ стѡженїа вамъ себѣ соблюдѡхъ и соблюдѡ.

10 **Є**сть истина хрїтова во мнѣ, ꙗкω похвалѣнїе сїе не заградїтса ω мнѣ въ странахъ ахѡйскихъ.



11 Почто̀; занè не люблю́ ли васъ; Бгѣ въѣсть. А́ еже творю̀, и сотворю̀,

12 да ѿсѣкѹ̀ винѹ̀ хотѹ́щими вины, да, ѡ̀ не́мже хва́лѣтсѧ, ѡ̀вращѹ́тсѧ ꙗ́коже и мы.

13 Таковѣи бо живи апостоли, дѣлателе лсты́вѣи, прешвразѹ́щесѧ во аплы хрѣтшвы.

14 И не дѣвно: самъ бо сатанѹ̀ прешвразѹ́етсѧ во аггла свѣтла:

15 не вѣлѣе бо, ꙗ́ще и слѹ́жителѣе егѡ̀ прешвразѹ́ютсѧ ꙗ́кш слѹ́жители прѣвды: ꙗ́мже кончи́на бѹ́детъ по дѣлѡ́мъ ꙗ́хъ.

16 Па́ки глаго́лю: да никто́же мнѣтъ мѧ̀ безѹ́мна быти: ꙗ́ще ли нѣ, понè ꙗ́кш безѹ́мна прѣимѣте мѧ̀, да и ꙗ́зъ ма́ло что̀ похвалю́сѧ.

17 А́ еже глаго́лю, не глаго́лю по гдѣѣ, но ꙗ́кш въ безѹ́мѣи въ сѣй чѣсти похвалы:

18 понѣже мно́зи хва́лѣтсѧ по плѡ́ти, и ꙗ́зъ похвалю́сѧ.

19 Любѣзшво бо прѣемлете безѹ́мныѧ, мѣдри сѹ́ще:

20 прѣемлете бо, ꙗ́ще кто̀ васъ поравоцѣетъ, ꙗ́ще кто̀ похвѣетъ, ꙗ́ще кто̀ не вѣѣпотѹ̀ протѡ́ритъ, ꙗ́ще кто̀ по лицѹ̀ вѣетъ вы, ꙗ́ще кто̀ величѣетсѧ.

21 По досаждѣнѣю глаго́лю, занè ꙗ́ки мы и́знемого́хомъ. ѡ̀ не́мже ꙗ́ще дерзѣетъ кто̀, несмы́сленшво глаго́лю, дерзѣю и ꙗ́зъ.

22 Еврѣе ли сѹ́тъ; и ꙗ́зъ. И́нѣте ли сѹ́тъ; и ꙗ́зъ. Сѣмѧ авра́амѣ ли сѹ́тъ; и ꙗ́зъ.

23 Служителие ли хрѣтѣвы сѣтъ; не въ мудрости глаголю, паче  
ѣзъ. Въ трдѣхъ множае, въ ранахъ превѣ, въ темнищахъ  
иълиха, въ смѣртѣхъ многоаши.

24 Ѡ идѣй пѣтъ краты четыредесѣтъ рѣзвѣ ѣдиныѣ прѣѣхъ:  
25 трици пѣлицами вѣенъ вѣхъ, ѣдиною кѣменьми наметанъ  
вѣхъ, трикраты корѣбль ѡпровѣржесѣ со мною: нѣщъ и дѣнь  
во глѣбинѣ сотворѣхъ:

26 въ пѣтныхъ шѣствѣихъ множицею: вѣдѣ въ рѣкѣхъ, вѣдѣ  
Ѡ развѣйникъ, вѣдѣ Ѡ срѣдникъ, вѣдѣ Ѡ ѣзыкъ, вѣдѣ во  
градѣхъ, вѣдѣ въ пѣстыни, вѣдѣ въ мѣри, вѣдѣ во  
лжеврѣтѣи:

27 въ трдѣ и пѣдвизѣ, во вѣдѣихъ множицею, во ѣлѣвѣ и  
жѣжди, въ пощѣнѣихъ многоаши, въ зимѣ и наготѣ.

28 Кромѣ вѣшнихъ, нападѣнѣе ѣже по всѣ дни, и попечѣнѣе  
всѣхъ црѣквѣй.

29 Ктѣ иънемогѣетъ, и не иънемогѣю; Ктѣ соблазнѣетсѣ, и ѣзъ  
не разжизѣюсѣ;

30 ”ще хвалѣтисѣ мѣ подовѣетъ, ѡ нѣмоци моѣй похвалѣсѣ.

31 Бгѣ и ѡцѣ гдѣ нашѣгѣ иѣса хрѣтѣ вѣстѣ, сѣй влѣвѣнъ во  
вѣки, ѣкѣ не лгѣ.

32 Въ дамѣсцѣ ѣзычѣскѣй кнѣзь ѣрѣѣ царѣ стрѣжѣше дамѣскѣ  
градѣ, ѣти мѣ хотѣ: и ѡкѣнѣемъ въ кошнѣцѣ свѣшенъ  
вѣхъ по стѣнѣ, и иъвѣгѣхъ иъ рѣкѣ ѣгѣ.

## Глава 12

1 Похвалитиса же не пользуетъ ми: прїидѣ бо въ видѣніа и ѿкровенїа гдѣна.

2 Вѣмъ челоуѣка ѡ хрѣтѣ, прѣжде лѣтъ четыренáдесати: ѡце въ тѣлѣ, не вѣмъ, ѡце ли кромѣ тѣла, не вѣмъ, бгѣ вѣсть: восхичѣна бѣвша такоуáго до трѣтїаго нѣсѣ.

3 И вѣмъ такоуá челоуѣка: ѡце въ тѣлѣ, илї кромѣ тѣла, не вѣмъ: бгѣ вѣсть:

4 Ѣкѡ восхичѣнъ бѣсть въ рай, и слыша неизрѣченны глглы, иже не лѣтъ ѣсть челоуѣкѡ глаглати.

5 Ѡ такоуѣмъ похвалюса: ѡ себѣ же не похвалюса, токми ѡ нѣмоуѣхъ моуѣхъ.

6 ”це бо восхичѣ похвалитиса, не бѣдѣ бездменъ, истинѣ бо рекѣ: цаждѣ же, да не кáкѡ ктѡ вознепцѣтъ ѡ мнѣ пáче, ѣже вїдитъ мá, илї слышитъ чтѡ ѿ менѣ.

7 И за премнѡга ѿкровенїа да не превозношѣса, дадѣса ми пáкостникъ плѡти, áггелъ сатанинъ, да ми пáкѡсти дѣетъ, да не превозношѣса.

8 Ѡ сѣмъ трикраты гдѣ моуѣхъ, да ѡстѣпитъ ѿ менѣ,

9 и речѣ ми: доуѣетъ ти блгтъ моуá: сила бо моуá въ нѣмоуѣи совершáетса. Слáдцѣ бо похвалюса пáче въ нѣмоуѣхъ моуѣхъ, да вселїтса въ мá сила хрѣтѡуá.

10 Тѣмже благоволю въ немощехъ, въ досажденїихъ, въ бѣдахъ, во изгнанїихъ, въ тѣснотахъ по хрѣтѣ: егда бо немоцствую, тогда силенъ есмь.

11 Быхъ несмысленъ хвалася: вы мѧ понѣдите. ”зъ бо долженъ бѣхъ ѿ васъ хвалѣмъ бывать: ничїиже бо лишїхся первѣйшихъ аплѣ, аще и ничтоже есмь:

12 знаменїа бо аплѣва содѣлашася въ васъ во всѣхъ терпѣнїи, въ знаменїихъ и чюдесѣхъ и силахъ.

13 Что бо естъ, егѡже лишїстеся паче прочїихъ цркви, развѣ точїю ѡтѡ азъ самъ не стѣжїхъ вамъ; Дадїте мѧ неправдѣ сїю.

14 Сѣ третїе готовъ есмь прїити къ вамъ, и не стѣжѣ вамъ: не ищѣ бо вашихъ, но васъ. Не должна бо сѣть чада родїтелемъ снискати имѣнїа, но родїтеле чадамъ.

15 ”зъ же въ сладость иждивѣ и иждивенъ бѣдѣ по дѣшэхъ вашихъ, аще и изишше васъ любѣ, менше любїмъ есмь.

16 Бѣди же, азъ не ѡтѣгчїхъ васъ, но коваренъ сїи, лѣстїю васъ прїахъ.

17 Еда коимъ ѿ посланныхъ къ вамъ лихоимствовахъ васъ;

18 Оумолїхъ тїта, и съ нимъ послахъ брата: еда лихоимствова чїимъ васъ тїтъ; не тѣмже ли дѣхомъ ходїхома; не тѣмже ли стопами;

19 Пáки ли мнитè, ѡкѡ ѿвѣтъ вáми творíми; Предá вѣомъ, ѡ хрѣтѣ глаголемъ: всѧ же, возлюбленнѣи, ѡ вáшемъ создáннѣи и ѡутвержденнѣи.

20 Боюсѧ же, едà кáкѡ пришедъ, не ѡцѣхъ же хощè, ѡбръщè вáсъ, и ѡзъ ѡбръщесѧ вáми, ѡковá же не хощете: да не кáкѡ вѣдѣтъ рвеннѣа, зâвисти, ѡршости, рѣти, клеветы, шептаннѣа, киченнѣа, нестроеннѣа:

21 да не пáки пришедша мѧ смирítъ вѣмъ мѡй оу вáсъ, и восплáчесѧ многихъ прѣжде согрѣшшихъ и не покáвшихсѧ ѡ нечистотѣ и блжннѣи и стѡдолѡжствѣи, ѡже содѣвша.

## Глава 13

1 Третицею се градѹ къ вамъ: при оустѣхъ двою или тріе хъ свидѣтелей станетъ всѧкъ глаголъ.

2 Прѣжде рѣхъ и предглаголю, ѧкѡ оу васъ бывъ второе, и ѡсѣтствѡа нѣ пишѹ прѣжде согрѣшившимъ и прочымъ всѣмъ, ѧкѡ ѧще прїидѹ паки, не пощаждѹ:

3 понѣже искѡшенїа ѧщите глѡцагѡ во мнѣ хрїта, ѧже въ васъ не изнемогѧетъ, но мѡжетъ въ васъ:

4 ѧбо ѧще и расплѡтъ бысть ѡ немоци, но живъ єсть ѡ силы бжїа: ѧбо и мы немоцствѡемъ въ немъ, но живи бѡдемъ съ нимъ ѡ силы бжїа въ васъ:

5 Севѣ искѡшайте, ѧще єстѣ въ вѣрѣ: севѣ искѡшайте. Или не знаѣте севѣ, ѧкѡ иисъ хрїтѡсъ въ васъ єсть; Рѡзвѣ точїю чїмъ неискѡсни єстѣ.

6 Оу повѧю же, ѧкѡ раздѣлѣти ѧматѣ, ѧкѡ мы нѣсмь неискѡсни.

7 Мѡлимсѧ же къ бгѹ, не сотворїти вамъ ни єдинагѡ зла, не ѧкѡ да мы искѡсни ѧвїмсѧ, но да вы доброе сотворїте, мы же ѧкѡ неискѡсни бѡдемъ.

8 Ничтѡже бо мѡжемъ на истинѹ, но по истинѣ.

9 Рѡдѡемсѧ бо, єгда мы немоцствѡемъ, вы же сильни бывѧете: ѡ семъ же и мѡлимсѧ, ѡ вашемъ совершенїи.

10 Сегò рáди не сый оу вáсъ сїа̂ пишѸ, да не пришѣдъ  
безцáднѡ сотворю̀ по влáсти, ю́же гдѣ́ далъ ми ѣсть въ  
создáнїе, а̀ не на разорѣнїе.

11 Прóчее же, врáтїе, рáдѸйтесѧ, совершáйтесѧ, оутѣшáйтесѧ,  
то́жде мѸдрствѸйте, миръ ѡмѣйтє. И бгѣ́ любвѣ ѡ мїра  
вѸдетъ съ вáми.

12 ЦѣлѸйте дрѸгъ дрѸга лобзáнїемъ стѣ́имъ.

13 ЦѣлѸютъ вѣ́ стѣ́и всѣ.

14 Блгѣ́тъ гдѣ́ на́шегѡ іиса хрѣ́та, ѡ́ любвѣ бгѣ́ ѡ́ца, ѡ́ о́бщєнїе  
стѣ́агѡ дхѣ́ со всѣ́ми вáми. А́минь.